

↗ DOMETIC

COOLING BOXES

COOLFREEZE

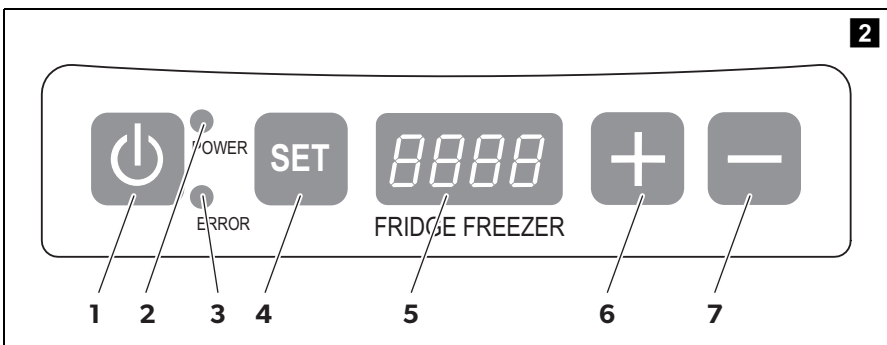
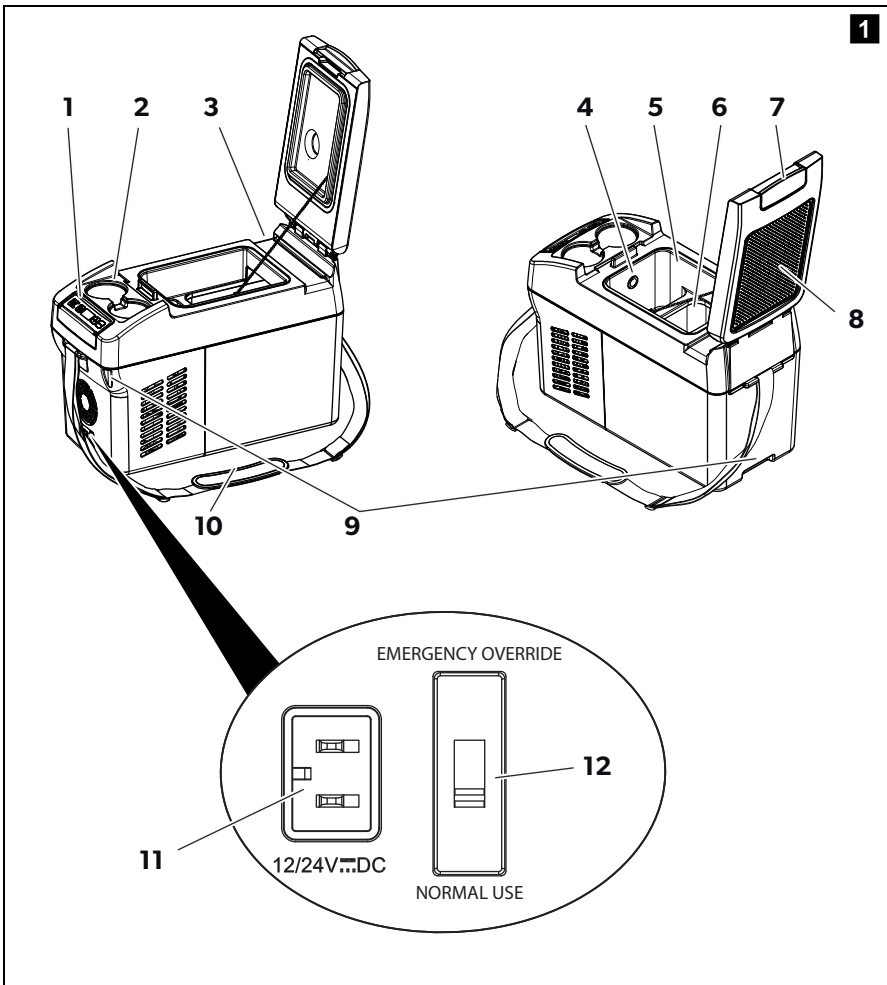


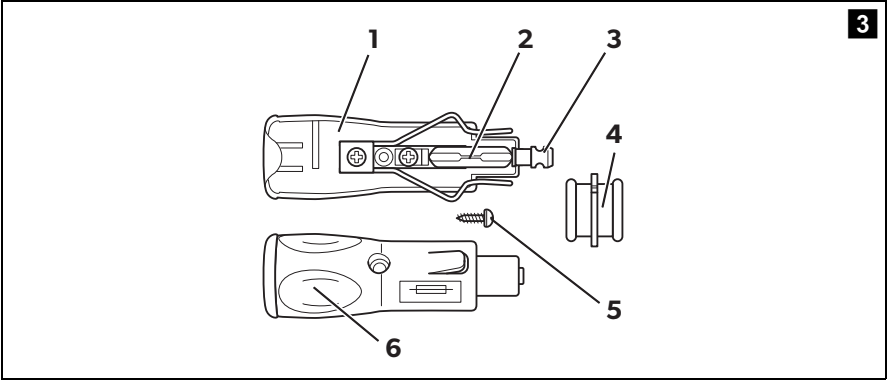
CDF11

مبرد بمكثف
دليل التشغيل

AR

Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is 2020 © protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent .pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB .All rights are reserved





يُرجى قراءة هذه الإرشادات بعناية قبل التشغيل لأول مرة، والاحتفاظ بها. في حالة نقل جهاز التبريد لمستخدم آخر يُرجى منح هذه الإرشادات للمستخدم الجديد.

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير الموافق للتعليمات أو التشغيل الخاطئ.

المحتويات

1	شرح الرموز	6
2	تعليمات السلامة	6
3	الاستخدام المقصود	9
4	محتويات التسليم	9
5	الوصف التقني	10
6	التشغيل	12
7	التنظيف والعناية	17
8	الضمان	17
9	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	18
10	التخلص من الجهاز	18
11	البيانات التقنية	19

1 شرح الرموز

تحذير!

إرشادات السلامة يشير إلى موقف خطيرة يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة إن لم يتم تجنبه.



احتباس!

إرشادات السلامة يشير إلى موقف خطيرة يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابة خفيفة أو متوسطة إن لم يتم تجنبه.



تنبيه!

إشارة إلى موقف خطيرة يمكن أن يؤدي إلى حدوث تلفيات إن لم يتم تجنبه.



ملحوظة

معلومات تكميلية لتشغيل المنتج.



2 تعليمات السلامة

تحذير! إن عدم الالتزام بهذه التحذيرات يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابات خطيرة.

خطر التعرض إلى صق كهربائي



- في حالة ظهور أضرار واضحة بجهاز التبريد، ينبغي عدم تشغيله.
- عند تعرض كبل الطاقة بجهاز التبريد للتلف، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة العملاء الخاصة بها أو من قبل شخص مؤهل بشكل مماثل، لتجنب المخاطر.
- في حالة تعرض كابل الطاقة بالجهاز للتلف، يجب استبداله لتجنب مخاطر السلامة.
- ينبغي عدم إجراء إصلاحات بجهاز التبريد هذا إلا من قبل فنيين متخصصين. فالإصلاحات غير السليمة يمكن أن تتسبب في حدوث مخاطر شديدة.

خطر حريق!

- عند وضع الجهاز، احرص على أن يكون سلك التغذية الكهربائية غير عالق أو تالف.
- لا تضع المقبس متعدد المنافذ المتنقل أو مغذيات القدرة الكهربائية المتنقلة في خلفية الجهاز.

المخاطر الصحية

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال عمر 8 سنوات وأكبر أو الأشخاص الذين يعانون من إعاقة بدنية أو حسية أو عقلية أو ليس لديهم الخبرة والمعرفة الكافية طالما يتم الإشراف عليهم ويتلقوا التعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة ويدركون الأخطار التي يمكن التعرض لها.
- لا يُسمح للأطفال باللعب بالجهاز.

- لا يُسمح بالقيام بأعمال التنظيف والصيانة الخاصة بالمستخدم من قبل الأطفال دون إشراف.
- يسمح للأطفال عمر 3 وحتى 8 سنوات تعبئة أجهزة التبريد وتفريغها.
- خطر الانفجار**
- لا تقم بتخزين مواد قابلة للانفجار، مثل البخاخات المحتوية على غازات قابلة للاشتعال، داخل جهاز التبريد.

احتراس! إن عدم الالتزام بهذه التنبيهات يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابات بسيطة أو متوسطة.



خطر التعرض إلى صق كهربائي

- تأكد قبل التشغيل لأول مرة من أن التوصيلات والقوايس جافة.
- افصل جهاز التبريد عن إمدادات الطاقة
 - قبل التنظيف والعناية
 - بعد كل استخدام

المخاطر الصحية

- تأكد من توافق قدرة تبريد الجهاز مع متطلبات المواد الغذائية أو الأدوية المراد تبريدها.
- لا يُسمح بتخزين المواد الغذائية إلا في عبوات التغليف أو الحاويات المناسبة.
- يمكن لفتح الباب لفترات طويلة التسبب في زيادة درجة حرارة أقسام الجهاز بصورة كبيرة.
- قم بانتظام بتنظيف الأسطح التي تلامس الأطعمة وأنظمة التصريف التي يمكن الوصول إليها.
- خزن اللحوم النيئة والأسماك في أوعية مناسبة في الجهاز كي لا تلامس الأغذية الأخرى أو يتسرب منها سوائل إليها.
- إذا تُرك الجهاز فارغاً لفترات طويلة:
 - أوقف تشغيل الجهاز.
 - أذب الثلج المتكون في الجهاز.
 - نظف الجهاز وجففه.
 - دع الباب مفتوحاً لمنع تكون العفن داخل الجهاز.

تنبيه! خطر حدوث تلف



- قارن بيانات الجهد الكهربائي الواردة بلوحة النوع مع إمدادات الطاقة المتوفرة.
- لا تقم بتوصيل جهاز التبريد في السيارة إلا مع كبل تيار مستمر في مقبس تيار مستمر داخلي.
- لا تقم بتوصيل جهاز التبريد إلا على النحو التالي:
 - مع كبل تيار مستمر في مقبس تيار مستمر داخل السيارة
 - أو مع كبل تيار متردد في شبكة تيار متردد
- قم بتوصيل جهاز التبريد مع كبل تيار متردد في شبكة تيار متردد.
- لا تسحب القابس أبداً من المقبس عن طريق شدة من كبل الطاقة.
- عندما يكون جهاز التبريد موصلاً بمقبس تيار مستمر: افصل جهاز التبريد والمستهلكات الأخرى من بطارية السيارة، قبل توصيل الشاحن السريع.

- عندما يكون جهاز التبريد موصلاً بمقبس تيار مستمر:: افصل الوصلة أو أغلق جهاز التبريد، عند إيقاف الموتور، وإلا قد يحدث تفريغ لبطارية السيارة.
- جهاز التبريد غير مناسب لنقل المواد الكاوية أو المذيبة.
- يحتوي جهاز التبريد هذا على مادة السيكلوبنتان القابلة للاشتعال في العازل. تتطلب الغازات الموجودة في مادة العزل إجراءات تخلص خاصة. قم بتوريد جهاز التبريد بعد نهاية عمره الافتراضي إلى مركز مناسب للتخلص من المخلفات.
- لا تستخدم أي أجهزة كهربائية داخل جهاز التبريد، إلا إذا كان هذا الجهاز الكهربائي موصى به من الشركة المصنعة.
- لا تضع أي لهب مكشوف أو أي مصادر حرارة أخرى (مدفأة، أشعة شمس قوية، موقد غاز، وغيرها) بالقرب من جهاز التبريد.
- **خطر ارتفاع الحرارة!**
تأكد دائماً من وجود مساحة 50 ملم بحد أدنى للتهوية في الجوانب الأربعة المحيطة بجهاز التبريد. احرص على عدم وجود أي أجسام في هذه المنطقة قد تعوق من وصول الهواء إلى مكونات التبريد.
لا تضع جهاز التبريد في أثاث أو مناطق ضيقة لا يوجد بها تيار هواء.
- تأكد من عدم تغطية فتحات التهوية.
- لا تملأ الحاوية الداخلية بأي سوائل أو ثلج.
- لا تغمر جهاز التبريد أبداً في الماء.
- قم بحماية جهاز التبريد والكبلات من الحرارة والرطوبة.

3 الاستخدام المقصود

يعد المبرد CDF 11 (ذو الرقم المرجعي 9600000599) مناسبًا لتبريد وتجميد المواد الغذائية. تم تصميم الجهاز للاستخدام من خلال توصيله بمقبس إمداد طاقة قدرته 24/12 فولت == بالسيارة (ولاعة السجائر) أو عربة كارافان. ويمكن استخدام الجهاز أيضًا لأغراض التخييم. ويجب ألا يُعرض الجهاز للمطر. تناسب مقصورات الطعام المجمد ذات النجمتين تخزين الطعام سابق التجميد، وتخزين أو صنع الأيس كريم، وصنع مكعبات الثلج. تناسب المقصورات ذات النجمة والنجمتين والثلاث نجومات الطعام المجمد أو الطازج.

ملحوظة

لتنشغيل الجهاز باستخدام مصدر تيار رئيسي قدرته 220-240 فولت ~، نوصي باستخدام مُعَدِّل التيار (أحد الملحقات).



احتراس! مخاطر صحية!

تأكد من توافق قدرة تبريد الجهاز مع متطلبات تخزين المواد الغذائية أو الأدوية المراد تبريدها.



4 محتويات التسليم

- جهاز التبريد
- كابل التوصيل للتوصيل بمقبس 24/12 فولت ==
- حزام النقل

5 الوصف التقني

يمكن لجهاز التبريد أن يبرد المنتجات وأن يحافظ على برودتها وتجميدها أيضاً. إن دائرة سائل التبريد التي لا تحتاج إلى صيانة المزودة بمكثف تقوم بعملية التبريد.

يعد المبرد مناسباً للاستخدام المتنقل.

عند استخدام المبرد داخل السيارة، يمكن تثبيته باستخدام حزام المقعد.

يمكن ضبط مراقب بطارية مدمج لحماية بطارية سيارتك من تفريغ الشحن إلى مستويات منخفضة بدرجة خطيرة (راجع فصل "استخدام مراقب البطارية" صفحة 14).

في حالة حدوث خطأ ما داخل الإلكترونيات الداخلية، يمكن الحفاظ على التبريد باستخدام مفتاح الطوارئ.

5.1 وصف الجهاز

الوضع في شكل 1، صفحة 3

العنصر	الوصف
1	لوحة التحكم
2	حامل الأكواب
3	موضع تثبيت حزام المقعد
4	لمبة LED الداخلية
5	قسم التبريد
6	قسم التجميد
7	القفل
8	لوحة مقاومة للانزلاق
9	مقابض
10	حزام النقل
11	مقيس التوصيل
12	مفتاح الطوارئ

5.2 عناصر التشغيل والعرض

لوحة التحكم (شكل 2، صفحة 3)

العنصر	الوصف	الشرح
1	زر التشغيل/إيقاف التشغيل	يستخدم الزر لتشغيل المبرد أو إيقاف تشغيله عند الضغط عليه لمدة بين ثانية وثانيتين
2	الطاقة	مؤشر الحالة
		لمبة LED تضيء باللون الأخضر
		تم تشغيل المكثف؛ لم يتم الوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة مسبقاً
		لمبة LED تضيء باللون البرتقالي
		تم الوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة مسبقاً
		لمبة LED تومض باللون البرتقالي
		جهد كهربائي غير كافٍ
3	خطأ	لمبة LED تومض باللون الأحمر
		تم تشغيل الجهاز ولكنه غير جاهز للعمل
4	الضبط	يحدد وضع الإدخال • قم بضبط درجة الحرارة • قم بضبط وحدة درجة الحرارة (درجة مئوية أو فهرنهايت) • ضبط مراقب البطارية
5	شاشة العرض	تعرض درجة الحرارة داخل قسم التبريد تعرض الثلاث خانات الأولى من الشاشة المكونة من أربع خانات درجة الحرارة، وتعرض الخانة الرابعة وحدة درجة الحرارة (درجة مئوية أو فهرنهايت). في حالة وجود خطأ ما تعرض الشاشة رسالة الخطأ "Err1" أو "Err2".
6	+	اضغط مرة واحدة لزيادة القيمة
7	-	اضغط مرة واحدة لتقليل القيمة

6 التشغيل

إن الجهاز مزود بلمبة LED داخلية والتي تظل مضيئة أثناء التوصيل بالطاقة. إن استهلاك الطاقة للمبة LED هذه منخفض للغاية ولا قيمة له مقارنة باستهلاك الطاقة الكلي للجهاز.

6.1 قبل الاستخدام لأول مرة

ملحوظة

قبل بدء تشغيل جهاز التبريد الجديد لأول مرة، ينبغي تنظيفه من الداخل والخارج باستخدام قطعة قماش مبللة لأسباب صحية (يرجى أيضًا الرجوع إلى فصل "التنظيف والعناية" صفحة 17).



6.2 نصائح لتوفير الطاقة

- اختر مكان تثبيت جيد التهوية بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.
- اترك الطعام الدافئ حتى يبرد أولاً قبل وضعه في الجهاز للحفاظ عليه باردًا.
- لا تفتح جهاز التبريد بشكل متكرر أكثر من اللازم.
- لا تترك الغطاء مفتوحًا لفترة أطول من اللازم.
- قم بإذابة الثلج من المبرد عندما تتكون طبقة من الثلج.
- تجنب استخدام درجات الحرارة المنخفضة الغير ضرورية.

6.3 قفل المبرد

- أغلق الغطاء.
- اضغط على القفل (شكل 1 7، صفحة 3) لأسفل حتى تسمع صوت استقراره في مكانه.

6.4 تثبيت المبرد داخل السيارة

- افتح غطاء المبرد.
- ضع حزام المقعد في موضع التثبيت (شكل 1 3، صفحة 3) بالمبرد.
- أغلق الغطاء.
- قم بتثبيت حزام المقعد وأحكم ربطه.

6.5 تشغيل المبرد

**تنبيه! خطر إتلاف الجهاز!**

- تأكد من توافر تهوية كافية طوال الوقت حتى تتبدد الحرارة الناتجة أثناء التشغيل. تأكد من عدم تغطية فتحات التهوية. تأكد من وضع جهاز التبريد على بعد مسافة كافية من الجدران والأجسام الأخرى الموجودة حتى يتسنى تدوير الهواء.
- تأكد من أن المنتجات الموضوعة داخل المبرد هي فقط المنتجات المراد تبريدها عند درجة الحرارة المحددة.
- افصل المبرد والوحدات الأخرى المستهلكة للطاقة من البطارية قبل توصيل البطارية بجهاز شحن سريع.
- يمكن أن تتسبب الفولتية الزائدة في تلف إلكترونيات الجهاز.
- بغرض حماية الجهاز، فإن كابل التيار المستمر المتوفر مع الجهاز يحتوي على مصهر داخل القابس. تجنب إزالة قابس التيار المستمر المزود بمصهر. لا تستخدم سوى كابل التيار المستمر المتوفر مع الجهاز.

يمكن تشغيل المبرد بجهد كهربائي 12 فولت أو 24 فولت==.

لأسباب تتعلق بالسلامة، فإن المبرد مزود بنظام إلكتروني لمنع انعكاس القطبية. يعمل هذا على حماية المبرد من تقصير الدائرة الكهربائية عند التوصيل بالبطارية.

- ضع المبرد على مكان ثابت.
- تأكد من عدم تغطية فتحات التهوية وإمكانية تبديد الهواء الساخن.
- أدخل كابل توصيل التيار المستمر في مقبس التيار المستمر الخاص بالمبرد.
- قم بتوصيل كابل التوصيل بمنفذ التيار المستمر.

ملحوظة

أثناء التشغيل العادي يجب ضبط مفتاح الطوارئ (شكل 1 12، صفحة 3) على الوضع العادي „Normal“.

- اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (شكل 2 1، صفحة 3) لمدة ثلاث ثوانٍ.
- ✓ تضئ لمبة LED الخاصة بالطاقة „POWER“ (شكل 2 2، صفحة 3) باللون الأخضر.
- عندما يصل المبرد لدرجة الحرارة المضبوطة مسبقاً، تضئ لمبة LED باللون البرتقالي.
- ✓ تبدأ الشاشة (شكل 2 5، صفحة 3) في العمل وتعرض درجة حرارة التبريد الحالية.
- ✓ يبدأ المبرد في تبريد الجزء الداخلي.

6.6 ضبط درجة الحرارة

- اضغط على زر „SET“ (ضبط) (شكل 2 4, صفحة 3) مرة واحدة.
- استخدم الزرين „+“ (شكل 2 6, صفحة 3) و„-“ (شكل 2 7, صفحة 3) لتحديد درجة حرارة التبريد.
- ✓ بعد ذلك تظهر درجة حرارة التبريد على الشاشة ليضع ثوان. تومض الشاشة عدة مرات ثم تظهر درجة الحرارة الحالية على الشاشة مرة أخرى.

6.7 تحديد وحدات درجة الحرارة

- يمكنك اختيار عرض درجة الحرارة بالدرجة المئوية والفهرنهايت. فيما يلي كيفية القيام بهذا:
- قم بتشغيل المبرد.
 - اضغط على زر „SET“ (الضبط) (شكل 2 4, صفحة 3) مرتين.
 - استخدم الزرين „+“ (شكل 2 6, صفحة 3) و„-“ (شكل 2 7, صفحة 3) لتحديد درجة مئوية أو فهرنهايت.
 - ✓ بعد ذلك تظهر وحدات درجة الحرارة المحددة على الشاشة لثواني معدودة. تومض الشاشة عدة مرات قبل أن تعود إلى عرض درجة الحرارة الحالية.

6.8 استخدام مراقب البطارية

تنبيه! خطر التلف!

في حالة التوقف عن التشغيل بسبب مراقب البطارية، لن تصبح البطارية مشحونة بالكامل. تجنب إعادة التشغيل بشكل متكرر أو تشغيل الوحدات المستهلكة للتيار دون مراحل شحن طويلة. تأكد من إعادة شحن البطارية.



إن الجهاز مزود بمراقب بطارية متعدد المستويات يقوم بحماية بطارية سيارتك من التفريغ الزائد عند توصيل الجهاز بمقبس إمداد طاقة قدرته 24/12 فولت بالسيارة.

في حالة تشغيل المبرد وكان مفتاح إشعال السيارة مغلقًا، يتوقف المبرد عن العمل تلقائيًا، بمجرد انخفاض جهد الإمداد عن المستوى المحدد. سوف يُعاد تشغيل المبرد مرة أخرى بمجرد إعادة شحن البطارية إلى مستوى الجهد اللازم لإعادة التشغيل.

ملحوظة

في حالة التوقف عن التشغيل بواسطة مراقب البطارية بسبب انخفاض الجهد، لن تعرض الشاشة (شكل 2 5, صفحة 3) شيئًا وستومض لمبة LED الخاصة بالطاقة „POWER“ (شكل 2 2, صفحة 3) باللون البرتقالي.



في وضع „HIGH“ (مرتفع)، يستجيب مراقب البطارية أسرع مما يكون في المستويات „LOW“ (منخفض) و „MED“ (متوسط) (انظر الجدول التالي).

وضع مراقب البطارية	منخفض	متوسط	مرتفع
جهد إيقاف التشغيل عند 12 فولت	10.1 فولت	11.4 فولت	11.8 فولت
جهد إعادة التشغيل عند 12 فولت	11.1 فولت	12.2 فولت	12.6 فولت
جهد إيقاف التشغيل عند 24 فولت	21.5 فولت	24.1 فولت	24.6 فولت
جهد إعادة التشغيل عند 24 فولت	23.0 فولت	25.3 فولت	26.2 فولت

فيما يلي كيفية تحديد وضع مراقب البطارية:

- قم بتشغيل المبرد.
- اضغط على زر „SET“ (ضبط) (شكل 2 4، صفحة 3) ثلاث مرات.
- استخدم الزرين „+“ (شكل 2 6، صفحة 3) و „-“ (شكل 2 7، صفحة 3) لتحديد وضع مراقب البطارية.
- ✓ يظهر الوضع الذي تم تحديده بعد ذلك على الشاشة لبضع ثوان. تومض الشاشة عدة مرات قبل أن تعود إلى عرض درجة الحرارة الحالية.

ملحوظة

عند تجهيز المبرد ببطارية البادئ، حدد وضع مراقب البطارية „HIGH“ (مرتفع). إذا كان المبرد متصلاً ببطارية إمداد، فإن وضع مراقب البطارية „LOW“ (منخفض) سيؤدي بالغرض. إذا أردت تشغيل المبرد من خلال توصله بمصدر تيار متردد، قم بضبط مراقب البطارية على الوضع „LOW“ (منخفض).



6.9 استخدام مفتاح الطوارئ

الجهاز مزود بمفتاح للطوارئ. وبالتالي، يمكنك الحفاظ على التبريد إذا حدث خطأ ما داخل الإلكترونيات الداخلية.

ملحوظة

أثناء التشغيل العادي يجب ضبط مفتاح الطوارئ (شكل 1 12, صفحة 3) على الوضع العادي „Normal“.



➤ إذا حدث عطل للإلكترونيات الداخلية: حرّك مفتاح الطوارئ على وضع „Emergency“ الطوارئ.

6.10 إيقاف تشغيل المبرد

- أفرغ المبرد.
- أوقف تشغيل المبرد: اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (شكل 2 1, صفحة 3) لمدة ثلاث ثوانٍ.
- اسحب كابل التوصيل إلى الخارج.

إذا كنت لا تريد استخدام المبرد لفترة طويلة من الوقت:

➤ اترك الغطاء مفتوحاً بقدر بسيط. يمنع هذا تكون الروائح غير المستحبة.

6.11 إذابة الثلج المتكون في المبرد

قد تتسبب الرطوبة في تكوّن ثلج في الجزء الداخلي من جهاز التبريد أو على المبخر. يقلل هذا من قدرة التبريد. قم بإذابة الثلج المتكوّن في جهاز التبريد في الوقت المناسب لتجنب ذلك.

تنبيه! خطر إتلاف الجهاز!

لا تستخدم أبداً أدوات صلبة أو مدببة لإزالة الثلج أو لفك الأشياء المتجمدة في مكانها.



لإذابة الثلج المتكون في المبرد، اتبع الخطوات التالية:

- أخرج محتويات جهاز التبريد.
- إذا اقتضى الأمر، ضعها في جهاز تبريد آخر للحفاظ عليها باردة.
- أوقف تشغيل الجهاز.
- اترك الغطاء مفتوحاً.
- جفف الماء المذاب.

6.12 استبدال مصهر القابس (24/12 فولت)

- اسحب جلبة المهائئ (شكل 3 4, صفحة 4) من القابس.
- قم بفك المسمار (شكل 3 5, صفحة 4) من النصف العلوي للمبيت (شكل 3 6, صفحة 4).
- ارفع النصف العلوي للمبيت بحرص عن النصف السفلي (شكل 3 1, صفحة 4).
- أخرج ديوس التلامس (شكل 3 3, صفحة 4).
- استبدل المصهر المعيب (شكل 3 2, صفحة 4) بمصهر جديد له نفس القدرة (32 T8A فولت).
- أعد تجميع القابس بترتيب عكسي.

7 التنظيف والعناية

تنبيه! خطر التعرض للتلف

- تجنب مطلقاً تنظيف جهاز التبريد تحت الماء الجاري أو في ماء الشطف.
- أثناء التنظيف، تجنب استخدام أي مواد كاشطة أو أدوات حادة حيث قد تسبب في تلف جهاز التبريد.



- نظّف الجهاز من الداخل والخارج بقطعة قماش مبللة من حين لآخر.
- تأكد من أن فتحات دخول وخروج الهواء في الجهاز خالية من أي أتربة وأوساخ، حتى يتسنى تصريف الحرارة دون تعريض الجهاز للتلف.

8 الضمان

يتم تطبيق فترة الضمان القانونية. إذا كان المنتج معيباً، يُرجى الاتصال بفرع الشركة المصنعة في بلدك (انظر dometic.com/dealer) أو بالموزع المتخصص الذي تتعامل معه.

لتنفيذ إجراءات الإصلاح والضمان يجب إرفاق المستندات التالية:

- نسخة من الفاتورة مع تاريخ الشراء،
- سبب الشكوى أو وصف للخلل.

9 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل المقترح
الجهاز لا يعمل، ولا تضئ لمبة LED الخاصة بالطاقة "POWER".	لا يوجد جهد يتدفق من مقبس طاقة التيار المستمر في سيارتك.	لا يوجد جهد يتدفق من مقبس طاقة التيار المستمر في سيارتك.
الجهاز لا يقوم بالتبريد (القابس موصل ولمبة LED الخاصة بالطاقة "POWER" مضيئة).	عطل بالمكثف.	لا يمكن إجراء الإصلاحات إلا من قبل مركز إصلاحات معتمد.
الجهاز لا يقوم بالتبريد (القابس موصل ولمبة LED الخاصة بالطاقة "POWER" تومض، ولا تعرض الشاشة شيئاً).	جهد البطارية منخفض للغاية.	تحقق من البطارية وقم بشحنها إذا لزم الأمر. افحص الأسلاك والتوصيلات.
عند التشغيل من مقبس التيار المستمر: تم تشغيل مفتاح الإشعال ولكن جهاز التبريد لا يعمل.	مجموعة مقبس طاقة التيار المستمر متسخة. يؤدي هذا إلى ضعف الاتصال الكهربائي.	إذا أصبح القابس دافئاً للغاية عند توصيله بمجموعة مقبس طاقة التيار المستمر، فإما أنه يجب تنظيف المجموعة أو قد يكون القابس غير متصل بشكل صحيح.
انفجر مصهر التيار المستمر.	استبدل مصهر قابس التيار المستمر بمصهر آخر له نفس القدرة.	استبدل مصهر قابس التيار المستمر بمصهر آخر بالسيارة. يرجى الرجوع إلى دليل التشغيل الخاص بسيارتك.
انفجر مصهر السيارة.	استبدل مصهر قابس التيار المستمر بمصهر آخر له نفس القدرة.	استبدل مصهر قابس التيار المستمر بمصهر آخر بالسيارة. يرجى الرجوع إلى دليل التشغيل الخاص بسيارتك.
تضئ لمبة LED الخاصة بالخطأ "ERROR"، وتعرض الشاشة "ERR1"، أو "ERR1".	عطل بالجهاز.	لا يمكن إجراء الإصلاحات إلا من قبل مركز إصلاحات معتمد.

10 التخلص من الجهاز

➤ ضع مواد التغليف في الصناديق المناسبة الخاصة بالنفايات القابلة لإعادة التدوير قدر الإمكان.

عند إخراج المنتج من الخدمة بشكل نهائي، استعلم من فضلك من أقرب مركز إعادة تدوير أو لدى الموزع المعتمد في منطقتك عن لوائح التخلص من المخلفات ذات الصلة.



البيانات التقنية 11

	CDF11
الرقم المرجعي	9600000599
سعة التخزين	10.5 لتر
جهد التوصيل	24/12 فولت
استهلاك الطاقة	وات كحد أقصى 30
بقة المناخ	N
قدرة التبريد	(درجة مئوية إلى -18 ° درجة مئوية +10)
كمية سائل التبريد	جراماً 28
: مكافئ ثاني أكسيد الكربون	0.040 t
(GWP) احتمالية الاحترار العالمي	1430
الأبعاد	مم 540 x 235 x 358
الوزن	كجم 8.2
نطاق درجة حرارة التشغيل	(درجة مئوية إلى 43 درجة مئوية 18)
الاختبارات/الاعتماد	

ملحوظة

عند درجات الحرارة المحيطة الأعلى من 32 درجة مئوية (90 درجة فهرنهايت) لا يمكن الوصول إلى أدنى درجة حرارة.



تحتوي دائرة سائل التبريد على R134a.

تحتوي على غازات الاحتباس الحراري المفلورة

جهاز محكم الغلق

لإعلان المطابقة الحالي لجهازك الصادر عن الاتحاد الأوروبي، يرجى الرجوع إلى صفحة المنتج ذات الصلة على الموقع dometic.com أو الاتصال بالشركة المصنعة مباشرة (انظر الصفحة الخلفية).

Mobile living made easy.



dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of:
DOMETIC GROUP AB Hemvärnsgatan 15 SE-17154 Solna Sweden